

GLASSWARE

COLLECTION





En

This catalogue is the working instrument of all RAK Porcelain distribution channels. The availability of certain products may vary depending on countries. Please check the availability of the products you would like to purchase with the distributor/importer of RAK Porcelain in your area. Current prices apply.

Es

Este catálogo es la herramienta de trabajo de todos los circuitos de distribución de RAK Porcelain. La disponibilidad de determinados productos puede variar en función de los países. Les rogamos que comprueben, con el distribuidor/importador de RAK Porcelain de su región, la disponibilidad de los productos que deseen adquirir. Los precios actuales sirven de referencia.

De

Dieser Katalog ist die Arbeitsgrundlage für sämtliche Vertriebstätigkeiten von RAK Porzellan. Die Verfügbarkeit einiger Produkte kann je nach Land variieren. Bitte prüfen Sie bei dem für Ihre Region zuständigen Vertriebspartner bzw. Importeur von RAK Porzellan, ob die von Ihnen gewünschten Produkte verfügbar sind. Maßgeblich ist die aktuelle Preisliste.

It

Il presente catalogo rappresenta lo strumento di lavoro di tutti i circuiti di distribuzione di RAK Porcelain. La disponibilità di alcuni prodotti può variare in base al paese. Vi preghiamo pertanto di verificare la disponibilità dei prodotti che desiderate acquistare presso il distributore o l'importatore RAK Porcelain e di fare riferimento alle tariffe attuali.

Fr

Ce catalogue est l'outil de travail de tous les circuits de distribution RAK Porcelaine. La disponibilité de certains produits pourrait varier selon les pays. Veuillez vérifier auprès du distributeur/importateur de RAK Porcelaine de votre région, la disponibilité des produits que vous aimeriez acquérir. Les tarifs actuels font référence.



4 Glassware collection

6 Lucaris Crystal

- 8 Crystal of modern hospitality
- 10 Desire
- 14 Hong Kong Hip
- 18 Tokyo Temptation
- 20 Shanghai Soul
- 24 Bangkok Bliss
- 26 Rims
- 30 Rims Orient

32 Ocean Glass

- 34 Ocean, life's pleasure
- 36 Madison
- 40 Santé
- 42 Lexington
- 44 Classic
- 46 Centra
- 48 Fin
- 50 San Marino

52 Product care



GLASSWARE COLLECTION

04

GLASSWARE COLLECTION



En

RAK Porcelain is the partner of leaders in the gastronomy sector who are continually striving for excellence. Like them, we too are aware of the importance of tableware for our customers.

Whenever one of our collections becomes the backdrop for a culinary work of art or an exquisite wine, or when the design of our tableware serves as inspiration for creating dishes to be enjoyed together, we feel we have accomplished our mission. We transform those moments into true art... to be savoured. Providing solutions for everyone that are both practical and aesthetically pleasing is the essence of our passion.

Our large assortment of glassware reflects our philosophy perfectly, by meeting the different aesthetic and practical requirements of the hotel and catering sector, which can vary considerably from one establishment to the next. For everything from lavish fine dining to trendy bars, from traditional restaurants to avant-garde tables, our exclusive crystalline Lucaris and soda-lime glass Ocean collections have been painstakingly designed and manufactured, with quality, hygiene and practicality at the forefront of our priorities.

De

RAK Porzellan ist der Partner führender Gastronomiebetriebe, die in ihrem Bereich ständig nach Spitzenleistungen streben. Genau wie sie wissen wir um den Mehrwert, den schönes Geschirr den Gästen bringt.

Unsere Mission ist erfüllt, wenn ein kulinarisches Meisterwerk oder ein edler Wein von einer unserer Kollektionen zur Geltung gebracht wird. Oder wenn das Design eines Services zur Zubereitung eines Gerichts inspiriert und zu einem Genussmoment bei Tisch einlädt. Solche Momente machen die Tafel wahrhaftig zum Kunstwerk. Unsere Leidenschaft besteht darin, jedem eine Lösung anzubieten, die praktisch im Gebrauch und zugleich hochästhetisch ist.

Diese Philosophie wird perfekt auch von unserem Gläsersortiment widergespiegelt, das effizient und schön die mitunter sehr verschiedenen Bedürfnisse des Hotel- und Gaststättengewerbes abdeckt. Daraus eignen sich unsere exklusiven Kollektionen Lucaris aus Kristallglas und Ocean aus Natriumsilikatglas für die Anforderungen aller: von den Tischen edler Spitzenrestaurants bis zu den Tresen angesagter Bars, von klassischen Gasthäusern bis zu Avantgarde-Treffpunkten. Mit der Funktionalität als Leitmotiv wurde jedes Modell sorgfältig nach höchsten Qualitäts- und Hygiene-Kriterien entworfen und gefertigt.



Fr

RAK Porcelaine est le partenaire des leaders de la gastronomie constamment en quête de l'excellence dans leur catégorie. Comme eux, nous sommes conscients de la valeur ajoutée des arts de la table auprès de la clientèle.

Lorsque l'une de nos collections encadre une œuvre culinaire ou un grand vin à merveille ou lorsque le design d'un service de table inspire la préparation des mets et l'envie de passer un bon moment à table, notre mission est accomplie. Ces instants deviennent alors véritablement un art... qui se déguste. Proposer à tous des solutions à la fois pratiques d'utilisation et esthétiques, voilà très exactement le résultat de notre passion.

Notre assortiment de verres correspond parfaitement à cette philosophie en couvrant de manière esthétique et efficace les différents besoins de l'hôtellerie-restauration qui peuvent être très différents d'un établissement à un autre. Ainsi, des tables de grand prestige aux bars tendance, des restaurants traditionnels aux tables d'avant-garde, les collections exclusives Lucaris en cristallin et Ocean en verre sodo-calcique ont été scrupuleusement définies et produites en respectant des critères de qualité, d'hygiène et de fonctionnalité de premier plan.

Es

RAK Porcelain es el socio de los líderes de la gastronomía en búsqueda constante de la excelencia en su categoría. Como ellos, somos conscientes del valor añadido del menaje de mesa para la clientela.

Cuando una de nuestras colecciones enmarca a la perfección una obra culinaria o un gran vino, o cuando el diseño de un juego inspira la preparación de platos y las ganas de pasar un buen momento en la mesa, hemos cumplido con nuestra misión. Esos instantes se convierten en un auténtico arte... que se degusta. Proponer soluciones a la vez prácticas y estéticas para todos: ese es exactamente el resultado de nuestra pasión.

Nuestro surtido de vasos y copas corresponde perfectamente con esa filosofía que cubre de manera estética y eficaz las diferentes necesidades de hostelería y restauración, que pueden variar mucho de un establecimiento a otro. Desde las mesas de gran prestigio a los bares de moda, desde los restaurantes tradicionales a las mesas vanguardistas, las colecciones exclusivas Lucaris de cristal y Ocean de vidrio sodocalcico se han definido y producido escrupulosamente respetando los criterios de calidad, higiene y funcionalidad más exigentes.

It

RAK Porcelain è partner di aziende leader che operano nel settore della gastronomia e che sono costantemente alla ricerca dell'eccellenza nella loro categoria. Anche noi, come i nostri partner, siamo consapevoli del valore aggiunto che gli articoli per la tavola hanno agli occhi dei clienti.

Quando le nostre collezioni sono la cornice perfetta di un'opera culinaria o di un buon vino, o quando il design di un servizio ispira la preparazione dei piatti e la voglia di trascorrere momenti piacevoli a tavola, la nostra missione è compiuta. Questi istanti diventano vere e proprie opere d'arte... da degustare. Proporre a tutti delle soluzioni pratiche da utilizzare e ricche di senso estetico: ecco il risultato della nostra passione.

Il nostro assortimento di bicchieri è perfettamente in linea con questa filosofia e risponde in maniera efficace ed elegante ai bisogni della ristorazione nel settore alberghiero, bisogni che possono variare in maniera significativa da una realtà all'altra. Dalle tavole di grande prestigio ai bar alla moda, dai ristoranti tradizionali alle tavole d'avanguardia: le collezioni esclusive Lucaris in cristallo e Ocean in vetro sodocalcico sono state scrupolosamente concepite e prodotte in conformità a criteri di qualità, igiene e funzionalità di alto livello.

LUCARIS®

06

GLASSWARE COLLECTION

Lucaris,
outstanding
quality for
a modern dining
and wine
experience



LUCARIS[®]

CRYSTAL

DE Lucaris, unübertroffene Qualität für ein modernes sowohl kulinarisches als auch önologisches Erlebnis.

FR Lucaris, une qualité exceptionnelle pour une expérience gastronomique et œnologique moderne.

ES Lucaris, una calidad excepcional para una gran experiencia gastronómica y enológica moderna.

IT Lucaris, un'eccellenza qualità per un'esperienza gastronomica ed enologica moderna.

CRYSTAL OF MODERN HOSPITALITY

LUCARIS®

08

GLASSWARE COLLECTION

En

The design of Lucaris stemware accessories are a collaborative achievement between Ocean Glass, Toyo-Sasaki Glass and Martin Ballendat, the multiple award-winning German designer whose works appear in portfolios of many world class brands.

WORLD CLASS DESIGN, EASTERN EXPERTISE MEETS WESTERN TECHNOLOGY

Glassmaking expertise of Toyo-Sasaki of Japan, Ocean Glass of Thailand and the most advanced glass technology from Germany brought together, have resulted in the creation of world class quality crystal glass. New lead-free crystal glass composition, with physical aesthetics comparable to conventional lead crystal results in exceptional clarity and brilliance with extra strength & durability. With outstanding quality and design, inspired by modern cities lifestyle, Lucaris evokes the wine senses, enabling the wine to develop its full aromas and tastes, and creates an emerging paradigm in the art of pairing wines with modern cuisines around the world. The result is an exciting new complementary dining & wine experience.

PRODUCT FEATURES

- **Fine rim**
Laser cut rim provides elegance and refines visual sensory.
- **Colorless & transparent glass**
Absolute colorlessness and transparency of the glass allows wine to express its true visual characteristics.
- **Oversize bowl**
Special oversize bowl enables the wine to develop its tastes and aromas to the fullest.
- **Seamless stem**
Smooth & seamless stem gives premium sensation to wine sensory.
- **Flat base**
Flat base provides greater stability and breakage resistance.

De

Das Design der Lucaris Kelchgläser ist eine gemeinsame Entwicklung von Ocean Glass, Toyo-Sasaki Glass und Martin Ballendat, dem mehrfach ausgezeichneten deutschen Designer, dessen Entwürfe in den Sortimenten vieler renommierter Marken zu finden sind.

ERSTKLASSIGES DESIGN DURCH ÖSTLICHES KNOW- HOW UND WESTLICHE TECHNIK

Die Entwicklung dieser hochwertigen Kristallglasserie beruht auf der gebündelten Kompetenz von Toyo-Sasaki aus Japan und Ocean Glass aus Thailand, realisiert durch hochmoderne Glastechnik aus Deutschland. Die neue bleifreie Kristallglaszusammensetzung, die eine traditionelle Bleikristall vergleichbare ästhetische Optik bewirkt, besticht durch außergewöhnliche Transparenz und Brillanz sowie hervorragende Stabilität und Haltbarkeit. Die vom modernen urbanen Lebensgefühl inspirierte Serie Lucaris regt alle Sinne an, erschließt die volle Aroma- und Geschmacksvielfalt des Weins und setzt neue Maßstäbe in der kunstvollen Kombination aus edlen Weinen und moderner Küche. So entsteht ein faszinierendes kulinarisches Erlebnis, bei dem sich Essen und Wein zum vollendeten Genuss vereinen.

PRODUKTMERKMALE

- **Feiner Rand**
Der gelaserte Rand strahlt Eleganz aus und vermittelt bereits optisch die sensorische Perfektion des Glases.
- **Farbloses und transparentes Glas**
Die makellose Transparenz und Farblosigkeit des Glases hebt die visuellen Eigenschaften des Weins hervor, ohne sie zu verfälschen.
- **Besonders großer Kelch**
Im großzügig bemessenen Kelch kann der Wein sein volles Bouquet entfalten.
- **Nahtloser Stiel**
Der glatte, nahtlose Stiel vermittelt durch seine sinnliche Haptik ein Gefühl von Luxus.
- **Flacher Fuß**
Der flache Fuß garantiert hohe Stabilität und Bruchfestigkeit.

Fr

Le design des verres Lucaris est le fruit d'une collaboration entre Ocean Glass, Toyo-Sasaki Glass et Martin Ballendat, le designer allemand plusieurs fois primé dont les œuvres figurent dans les catalogues de nombreuses marques de prestige internationales.

UN DESIGN DE CLASSE MONDIALE, OÙ L'EXPERTISE ORIENTALE S'ALLIE À LA TECHNOLOGIE OCCIDENTALE

Nous avons associé l'expertise verrière de Toyo-Sasaki au Japon et d'Ocean Glass en Thaïlande, ainsi que la technologie verrière la plus avancée d'Allemagne pour aboutir à la création d'un cristal de renommée mondiale. La nouvelle composition sans plomb de ce cristal, dont l'esthétique peut rivaliser avec celle du cristal de plomb traditionnel, offre une clarté et une brillance exceptionnelles ainsi qu'une résistance et une durabilité accrues. D'une qualité et d'un design exclusifs, inspirés par le style de vie des villes modernes, Lucaris permet au vin d'exprimer sa sensualité en développant tous ses arômes et ses saveurs, et pose de nouveaux jalons dans l'art d'associer les vins aux cuisines modernes du monde entier. Le résultat : une nouvelle expérience passionnante de dégustation pour les accords mets et vin.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

• Bord fin

Le bord découpé au laser apporte de l'élégance et affine la perception visuelle.

• Verre incolore & transparent

L'incolore et la transparence absolues du verre permettent au vin d'exprimer ses véritables caractéristiques visuelles.

• Calice surdimensionné

Le calice spécial surdimensionné permet au vin de développer pleinement ses saveurs et arômes.

• Jambe sans soudure

La jambe lisse et sans soudure donne une dimension supérieure à l'expérience sensorielle du vin.

• Base plate

La base plate offre une plus grande stabilité et une meilleure résistance à la casse.

Es

El diseño de las copas y vasos de Lucaris es fruto de la colaboración entre Ocean Glass, Toyo-Sasaki Glass y Martin Ballendat, diseñador alemán con múltiples galardones y cuyo trabajo se incluye en los portafolios de muchas marcas de talla mundial.

DISEÑO DE TALLA MUNDIAL, EXPERIENCIA ORIENTAL Y TECNOLOGÍA OCCIDENTAL

La experiencia en cristalería de Toyo-Sasaki (Japón), Ocean Glass (Tailandia) y la tecnología del cristal más avanzada de Alemania se combinan para crear copas de primera calidad mundial. La nueva composición del cristal sin plomo, con una estética similar a la del cristal de plomo convencional, proporciona una transparencia y un brillo excepcionales, así como más resistencia y durabilidad. Lucaris presenta un diseño y una calidad extraordinarios, se inspira en el estilo de vida moderno en la ciudad y evoca el espíritu del vino para desarrollar por completo sus aromas y sabores. Además, crea un nuevo paradigma en el arte de elegir vinos para las cocinas modernas de todo el mundo. El resultado es una nueva y emocionante experiencia de gastronomía y vino.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

• Borde fino

El borde cortado a láser es elegante y refina la sensación visual.

• Cristal transparente sin color

La transparencia total sin color del cristal permite que el vino muestre sus verdaderas características visuales.

• Cáliz extragrande

El cáliz extragrande especial hace que el vino desarrolle sus aromas y sabores por completo.

• Tallo perfecto

El tallo perfecto y suave enriquece la experiencia sensorial con el vino.

• Base plana

La base plana aporta una gran estabilidad y resistencia a las roturas.

It

Il design dei calici Lucaris nasce dalla collaborazione tra Ocean Glass, Toyo-Sasaki Glass e Martin Ballendat, il pluripremiato designer tedesco i cui lavori impreziosiscono le collezioni di numerosi marchi internazionali.

LA TRADIZIONE ORIENTALE INCONTRA LA TECNOLOGIA OCCIDENTALE IN UN DESIGN DI LIVELLO INTERNAZIONALE

La sinergia tra la consolidata esperienza nell'arte vetraria della giapponese Toyo-Sasaki e della tailandese Ocean Glass e la tecnologia tedesca più all'avanguardia nella produzione del vetro ha portato alla realizzazione di un vetro cristallo di altissima qualità. La nuova composizione del vetro cristallo senza piombo, del tutto simile al cristallo al piombo convenzionale dal punto di vista estetico, si traduce in una trasparenza e una brillantezza eccezionali, con maggiore resistenza e durata. Straordinario nel design e nella qualità e ispirato allo stile di vita delle città moderne, il cristallo Lucaris esalta le proprietà sensoriali del vino permettendogli di esprimere appieno i suoi aromi e sapori, e si impone così come modello emergente nell'arte dell'abbinamento dei vini alle cucine moderne di tutto il mondo. Il risultato è un'esperienza enogastronomica nuova ed entusiasmante.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

• Bordo sottile

Il bordo tagliato al laser conferisce un aspetto elegante e raffinato.

• Vetro incolore e trasparente

Il vetro, assolutamente trasparente e incolore, permette al vino di esprimere le sue proprietà visive più autentiche.

• Coppa oversize

La speciale coppa sovradimensionata permette al vino di sviluppare appieno i suoi aromi e sapori.

• Stelo senza giunzioni

Lo stelo liscio e senza giunzioni offre una sensazione straordinaria in fase di degustazione.

• Base piatta

Il piede a base piatta offre maggiore stabilità e resistenza alla rottura.

DESIRE

LUCARIS[®]

10

GLASSWARE COLLECTION



Passion creates perfection. Every single glass is uncompromisingly clear and brilliant, co-designed and co-created by Lucaris and the Hong Kong Sommelier Association - Greater China. Aerlumer®, the bottom curl lines at the bowl, gives an unprecedented experience.

De

Passion schafft Perfektion. Jedes einzelne Glas zeichnet sich durch kompromisslose Klarheit und Brillanz aus. Bei Design und Fertigung standen Lucaris und die Hong Kong Sommelier Association – Greater China gemeinsam Pate. Aerlumer® bereitet mit seinen geschwungenen Linien im Boden ein unvergleichliches Genusserlebnis.

Fr

La passion engendre la perfection. L'absence de compromis est à l'origine de chaque verre, clair et brillant, conçu et créé en commun par Lucaris et la Hong Kong Sommelier Association - Greater China. Aerlumer®, avec ses vagues intégrées dans le fond du calice, offre une expérience sans précédent.

Es

La pasión crea la perfección. Cada copa, increíblemente transparente y brillante, está codiseñada y cocreada por Lucaris y la Asociación de Sumilleres de Hong Kong (Gran China). Aerlumer®, las líneas onduladas en la parte inferior del cáliz, proporciona una experiencia novedosa.

It

La passione crea perfezione. Ogni singolo bicchiere è assolutamente brillante e trasparente, progettato e realizzato da Lucaris in collaborazione con la Hong Kong Sommelier Association - Greater China. Aerlumer®, il sistema di linee curve sul fondo della coppa, offre un'esperienza senza precedenti.



 Aerlumer®

ROBUST
Red wine glass / Rotweinglas /
 Verre à vin rouge / Copa de vino tinto /
 Calice da vino rosso
LS10RR25
 Ø 10.6 cm / Ht. 25.5 cm / Cont. 70 cl




ELEGANT
Red wine glass / Rotweinglas /
 Verre à vin rouge / Copa de vino tinto /
 Calice da vino rosso
LS10ER21
 Ø 11 cm / Ht. 22 cm / Cont. 59 cl




 Aerlumer®

RICH
White wine glass / Weißweinglas /
 Verre à vin blanc / Copa de vino blanco /
 Calice da vino bianco
LS10RW17
 Ø 9.6 cm / Ht. 21.6 cm / Cont. 48.5 cl




 Aerlumer®

CRISP
White wine glass / Weißweinglas /
 Verre à vin blanc / Copa de vino blanco /
 Calice da vino bianco
LS10CW13
 Ø 7.7 cm / Ht. 23.5 cm / Cont. 36.5 cl




UNIVERSAL
Wine glass / Weinglas / Verre à vin /
 Copa de vino / Calice da vino
LS10US15
 Ø 8.8 cm / Ht. 22 cm / Cont. 42 cl




SPARKLING
Sparkling wine glass / Schaumweinglas / Flûte à vin pétillant / Flauta de vino espumoso / Flute da spumante
LS10SL08
 Ø 6.5 cm / Ht. 25 cm / Cont. 24 cl


LUCARIS®

12

GLASSWARE COLLECTION





Aerlumer® encourages micro-oxydation and softens the wine while swirling. It allows diversified interaction between wine and air, intentionally subtle to avoid effects when discovering colors of wines.

De

Beim Drehen fördert Aerlumer® die Mikrooxidation und macht den Wein weicher. Das Design ermöglicht eine diversifizierte Interaktion zwischen Wein und Luft und ist bewusst dezent gehalten, damit die Farbe des Weins unverfälscht zur Geltung kommt.

Fr

Aerlumer® favorise la micro-oxydation et adoucit le vin tout en le faisant tournoyer. Cela permet une interaction riche entre le vin et l'air, intentionnellement subtile pour éviter les effets négatifs lors de la découverte des couleurs des vins.

Es

Aerlumer® favorece la microoxidación y suaviza el vino mientras se agita. Permite una interacción diversificada entre el vino y el aire, de forma intencionadamente sutil para evitar efectos mientras se descubren los colores de los vinos.

It

Aerlumer® favorisce la micro-ossidazione e ammorbidisce il vino durante la rotazione del calice. Consente un'interazione diversificata tra aria e vino ed ha una struttura volutamente sottile che lascia scoprire i colori naturali del vino.

AWARDS WINNING COLLECTION



HONG KONG HIP

LUCARIS®

14

GLASSWARE COLLECTION



Hong Kong Hip series is inspired by the spirit of vibrancy reflected by the modern Asian metropolis of the same name. Its modern and edgy silhouette is perfect for occasions where the finest wines and the most fashionable society come together to create the hippest and happening dining scene.

De

Die Serie Hong Kong Hip ist von der pulsierenden Lebendigkeit der gleichnamigen asiatischen Metropole inspiriert. Ihre moderne und markante Silhouette ist perfekt für Anlässe mit modebewusstem Publikum und edlen Weinen in bester Hip-and-Happening-Manier.

Fr

La série Hong Kong Hip s'inspire de la sensation de vitalité qui se dégage de la métropole asiatique moderne du même nom. Sa silhouette moderne et avant-gardiste est parfaite pour les occasions réunissant les vins les plus fins et les personnalités les plus en vogue pour créer la scène gastronomique la plus branchée du moment.

Es

La serie Hong Kong Hip está inspirada en el espíritu dinámico de la moderna metrópolis asiática del mismo nombre. Su silueta llamativa y contemporánea es perfecta para las ocasiones en las que los mejores vinos y los comensales más refinados se encuentran para disfrutar de una experiencia gastronómica actual.

It

La linea Hong Kong Hip trae ispirazione dalla vitalità che caratterizza l'omonima metropoli asiatica. La sua silhouette moderna e all'avanguardia è perfetta per le occasioni in cui i vini più pregiati e le personalità più alla moda si incontrano per creare un'atmosfera assolutamente di tendenza.



Bordeaux glass / Bordeauxglas / Verre à Bordeaux / Copa de Bordeaux / Calice da Bordeaux

LS04BD27

Ø 10.2cm/Ht. 27.6cm/Cont. 77cl

6



Burgundy glass / Burgunderglas / Verre à Bourgogne / Copa de Bourgogne / Calice da Bourgogne

LS04BG32

Ø 12.2cm/Ht. 25.2cm/Cont. 91cl

6



Cabernet glass / Cabernetglas / Verre à Cabernet / Copa de Cabernet / Calice da Cabernet

LS04CB19

Ø 9cm/Ht. 26.3cm/Cont. 54.5cl

6



Chardonnay glass / Chardonnayglas / Verre à Chardonnay / Copa de Chardonnay / Calice da Chardonnay

LS04CD15

Ø 8.3cm/Ht. 24.8cm/Cont. 42.5cl

6



Champagne flute / Champagnerflöte / Flûte à Champagne / Copa de Champagne / Calice da Champagne

LS04CP09

Ø 5.9cm/Ht. 27cm/Cont. 27cl

6

HONG KONG HIP



Long drink tumbler /
Longdrinkbecher / Gobelet à long
drink / Vaso de trago largo /
Bicchiere da long drink
LT04LD16
Ø 7.8cm/Ht. 14.8cm/Cont. 46cl
 6

Highball tumbler / Highball Becher /
Gobelet Highball / Vaso Highball /
Bicchiere Highball
LT04HB10
Ø 6.6cm/Ht. 12.7cm/Cont. 29cl
 6



Double rocks tumbler /
Double Rocks-Becher / Gobelet
double rocks / Vaso double rocks /
Bicchiere double rocks
LT04DR13
Ø 9.1cm/Ht. 9cm/Cont. 37cl
 6

Rocks tumbler / Rocks-Becher /
Gobelet rocks / Vaso rocks /
Bicchiere rocks
LT04RK10
Ø 8.3cm/Ht. 8.2cm/Cont. 28.5cl
 6

LUCARIS®



TOKYO TEMPTATION

LUCARIS®

18

GLASSWARE COLLECTION



The city of Tokyo constantly reinvents modernity by embracing futurism together with historical values. This breathtaking metropolis inspires Tokyo Temptation series, a contemporary version of a classic design intended for modern upscale dining where panache and formality are to the fore.

De

Die Stadt Tokyo erfindet Modernität kontinuierlich neu und verbindet Futurismus mit traditionellen Werten. Die von der fernöstlichen Metropole inspirierte Serie Tokyo Temptation ist eine zeitgenössische Interpretation eines klassischen Designs für die gehobene Tischkultur, die sich durch besonderes Flair und vollendete Formen auszeichnet.

Fr

La ville de Tokyo réinvente constamment la modernité en incarnant simultanément l'histoire et le futurisme. Cette métropole à couper le souffle inspire la série Tokyo Temptation : une version contemporaine d'un design classique, destinée aux restaurants modernes haut de gamme, où panache et formalité sont à l'honneur.

Es

La ciudad de Tokio reinventa constantemente lo moderno al aunar futurismo y valores históricos. Esta urbe impresionante inspira la serie Tokyo Temptation, una versión de un diseño clásico para las comidas lujosas y contemporáneas que destacan por su elegancia y formalidad.

It

La città di Tokyo reinventa costantemente il concetto di modernità coniugando sapientemente l'amore per il futuro con il rispetto per i valori del passato. Questa metropoli mozzafiato ispira la linea Tokyo Temptation, versione contemporanea di un design classico, creata per una cucina moderna di alto livello in cui spiccano ricercatezza e formalità.



Bordeaux glass / Bordeauxglas / Verre à Bordeaux / Copa de Bordeaux / Calice da Bordeaux

LS02BD22

Ø 9.6cm/Ht. 22.4cm/Cont. 62.5cl

6



Burgundy glass / Burgunderglas / Verre à Bourgogne / Copa de Bourgogne / Calice da Bourgogne

LS02BG26

Ø 11.1cm/Ht. 21.2cm/Cont. 74cl

6



Cabernet glass / Cabernetglas / Verre à Cabernet / Copa de Cabernet / Calice da Cabernet

LS02CB17

Ø 8.6cm/Ht. 21.9cm/Cont. 48cl

6



Chardonnay glass / Chardonnayglas / Verre à Chardonnay / Copa de Chardonnay / Calice da Chardonnay

LS02CD13

Ø 7.9cm/Ht. 20.9cm/Cont. 36.5cl

6



Riesling glass / Rieslingglas / Verre à Riesling / Copa de Riesling / Calice da Riesling

LS02RL09

Ø 7.1cm/Ht. 18.8cm/Cont. 26cl

6



Champagne flute / Champagnerflöte / Flûte à Champagne / Copa de Champagne / Calice da Champagne

LS02CP06

Ø 5cm/Ht. 22.9cm/Cont. 14.5cl

6

SHANGHAI SOUL

LUCARIS[®]

20

GLASSWARE COLLECTION



Shanghai Soul series is inspired by the incredible flamboyance of Shanghai, a city which continually redefines excellence. This stemware range meets the highest sommelier standards and is intended for premium wines, ultra fine dining and elite socializing where nothing is compromised.

De

Die Serie Shanghai Soul inspiriert sich an der ruhelosen Extravaganz der Weltstadt Shanghai, einer Stadt, in der Exzellenz immer wieder neu definiert wird. Diese Kelchglasserie erfüllt die Ansprüche kritischer Sommeliers und wurde speziell für Premiumweine, gehobene Tischkultur und hochrangige gesellschaftliche Anlässe konzipiert.

Fr

La série Shanghai Soul est empreinte de l'incroyable flamboyance de Shanghai, une ville qui redéfinit sans cesse l'excellence. Cette gamme de verres à pied répond aux normes les plus strictes en matière de sommellerie et elle est destinée aux vins les plus aboutis, aux repas ultra-fins et aux mondanités où tout doit être parfait.

Es

La serie Shanghai Soul está inspirada en la increíble ostentación de Shanghái, una ciudad que redefine continuamente la excelencia. Las copas de esta gama cumplen los más altos estándares de los sumilleres y están pensadas para los vinos excepcionales, las comidas muy finas y la socialización con las élites, cuando todo es poco.

It

La linea Shanghai Soul si ispira alla straordinaria eccentricità di Shanghai, una città che ridefinisce costantemente il concetto di eccellenza. Questa collezione di calici soddisfa i più elevati standard dei sommelier ed è destinata a vini pregiati e contesti estremamente raffinati ed elitari in cui niente può essere lasciato al caso.



Bordeaux glass / Bordeauxglas / Verre à Bordeaux / Copa de Bordeaux / Calice da Bordeaux

LS03BD26

Ø 9.9cm/Ht. 27.6cm/Cont. 75.5cl

6



Burgundy glass / Burgunderglas / Verre à Bourgogne / Copa de Bourgogne / Calice da Bourgogne

LS03BG23

Ø 10.4cm/Ht. 24.9cm/Cont. 66.5cl

6



Beaujolais glass / Beaujolaisglas / Verre à Beaujolais / Copa de Beaujolais / Calice da Beaujolais

LS03BJ18

Ø 8.8cm/Ht. 25.8cm/Cont. 51.5cl

6



Chardonnay glass / Chardonnayglas / Verre à Chardonnay / Copa de Chardonnay / Calice da Chardonnay

LS03CD14

Ø 8.2cm/Ht. 24.5cm/Cont. 40.5cl

6



Champagne flute / Champagnerflöte / Flûte à Champagne / Copa de Champagne / Calice da Champagne

LS03CP09

Ø 5.9cm/Ht. 26.6cm/Cont. 25cl

6



Beer glass / Bierglas / Verre à bière / Copa de cerveza / Bicchiere da birra

LS03BR14

Ø 7.6cm/Ht. 18.2cm/Cont. 39.5cl

6

SHANGHAI SOUL



Cocktail glass / Cocktailschale /
Verre à cocktail / Copa de cóctel /
Calice da cocktail
LS03MN08
Ø 11.7 cm/Ht. 18.1 cm/Cont. 23 cl
 6



Grappa glass / Grappaglas /
Verre à grappa / Copa de Grappa /
Calice da Grappa
LS03GP04
Ø 5.3 cm/Ht. 19.2 cm/Cont. 11 cl
 12



Liquor glass / Likörglas /
Verre à liqueur / Copa de licor /
Calice da liquore
LS03LQ03
Ø 5.3 cm/Ht. 17 cm/Cont. 10 cl
 12



Cognac glass / Cognacglas /
Verre à cognac / Copa de coñac /
Bicchiere da cognac
LS03CN23
Ø 10.7 cm/Ht. 15.7 cm/Cont. 65 cl
 6

**Long drink tumbler /**

Longdrinkbecher / Gobelet à long
drink / Vaso de trago largo /
Bicchiere da long drink

LT03LD15

Ø 7.2cm/Ht. 14.4cm/Cont. 41.5cl

6

**Highball tumbler / Highball**

Becher / Gobelet Highball /
Vaso Highball / Bicchiere Highball

LT03HB10

Ø 6.6cm/Ht. 12.3cm/Cont. 28.5cl

6

**Double rocks tumbler /**

Double Rocks-Becher / Gobelet
double rocks / Vaso double rocks /
Bicchiere double rocks

LT03DR14

Ø 8.8cm/Ht. 9.2cm/Cont. 39.5cl

6

**Rocks tumbler / Rocks-Becher /**

Gobelet rocks / Vaso rocks /
Bicchiere rocks

LT03RK10

Ø 8cm/Ht. 8.7cm/Cont. 28cl

6



BANGKOK BLISS

LUCARIS[®]

24

GLASSWARE COLLECTION



The city of Bangkok combines heritage and hypermodernism. Bangkok Bliss series captures the sense of this place with time-honored classic design harmonized with easygoing elegance. This range is intended for laidback gatherings and chic casual dining where a sense of style is essential.

De

In der Weltstadt Bangkok verschmelzen Tradition und Hypermoderne. Mit ihrem zeitlos klassischen Design und ihrer mühelosen Eleganz fängt die Serie Bangkok Bliss diese Atmosphäre vollendet ein. Die Serie passt perfekt zu zwanglosen Anlässen mit lässigem Chic, bei denen Sinn für Stil gefragt ist.

Fr

Bangkok est une ville où s'entrechoquent patrimoine et hypermodernisme. La série Bangkok Bliss capture l'esprit de ce lieu grâce à son design classique, intemporel et harmonieux à l'élégance nonchalante. Cette gamme est destinée aux événements décontractés et aux repas au chic informel où le style est essentiel.

Es

La ciudad de Bangkok combina tradición e hipermodernismo. La serie Bangkok Bliss refleja el espíritu de este lugar con un diseño clásico y tradicional de elegancia sencilla. Esta gama está pensada para las reuniones desenfadadas y las comidas refinadas a la par que informales, donde es fundamental tener estilo.

It

La città di Bangkok unisce tradizione e ipermordenismo. La linea Bangkok Bliss racchiude lo spirito di questo luogo con un design classico e intramontabile unito a un'eleganza disinvolta. Questa linea è pensata per incontri più informali e cene casual chic in cui è fondamentale preservare un tocco di stile.



Bordeaux glass /
Bordeauxglas / Verre à Bordeaux / Copa de Bordeaux / Calice da Bordeaux

LS01BD26

Ø 10cm/Ht. 22.6cm/Cont. 74.5cl

6



Burgundy glass /
Burgunderglas / Verre à Bourgogne / Copa de Bourgogne / Calice da Bourgogne

LS01BG26

Ø 11cm/Ht. 21.2cm/Cont. 75cl

6



Cabernet glass /
Cabernetglas / Verre à Cabernet / Copa de Cabernet / Calice da Cabernet

LS01CB17

Ø 8.5cm/Ht. 22.3cm/Cont. 47cl

6



Chardonnay glass /
Chardonnayglas / Verre à Chardonnay / Copa de Chardonnay / Calice da Chardonnay

LS01CD13

Ø 7.9cm/Ht. 21.3cm/Cont. 35.5cl

6



Riesling glass /
Rieslingglas / Verre à Riesling / Copa de Riesling / Calice da Riesling

LS01RL09

Ø 7.1cm/Ht. 19.2cm/Cont. 25.5cl

6



Water goblet /
Wasserglas / Verre à eau / Copa de agua / Calice da acqua

LS01AQ13

Ø 7.8cm/Ht. 17cm/Cont. 36.5cl

6



Champagne flute /
Champagnerflöte / Flûte à Champagne / Copa de Champagne / Calice da Champagne

LS01CP06

Ø 5.2cm/Ht. 22.7cm/Cont. 18cl

6

RIMS

LUCARIS[®]

26

GLASSWARE COLLECTION



Thailand - Japan Design Award Partnership



Rims is simple at first glance and complex once familiarized. Complete only when topped up and ready to be served, this range of fine crystal barware allows for your creativity to shine bright, with no interference, in turn letting your venue and concept reach full bloom.

De

Rims wirkt auf den ersten Blick schlicht – die Komplexität erschließt sich nach dem ersten Kennenlernen. Mit diesem edlen Barkristall können Sie Ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Die Serie kommt erst durch den Inhalt zur Geltung und ist so dezent, dass sie vollständig in den Hintergrund tritt und Ihrem Veranstaltungsort und Ihrem Konzept die Bühne überlässt.

Fr

Rims est simple de prime abord, mais gagne en complexité une fois qu'on la connaît mieux. Cette gamme d'articles de bar en cristal fin révèle tout son potentiel une fois garnie et prête à être servie. Elle permet à votre créativité de briller sans obstacles, mettant ainsi parfaitement en valeur votre lieu et votre concept.

Es

Rims es sencilla a primera vista y compleja cuando se conoce más. Esta gama de cristalería fina para bar destaca cuando se llena para servir. Le permite mostrar su creatividad para brillar sin interferencias, al tiempo que el lugar del evento y el concepto se muestran en todo su esplendor.

It

La linea Rims è semplice a prima vista e complessa a uno sguardo più attento. Capace di esprimere tutto il suo potenziale solo una volta riempita e pronta per essere servita, questa linea di pregiati bicchieri da bar in cristallo lascia libero spazio alla creatività, senza interferenze, mettendo al centro della scena il locale e il concetto che esso rappresenta.



Lowball tumbler / Lowball Becher / Gobelet Lowball / Vaso Lowball / Bicchiere Lowball

LT12LB14

Ø 9.1cm/Ht. 9.5 cm/Cont. 40 cl

6



Highball tumbler / Highball Becher / Gobelet Highball / Vaso Highball / Bicchiere Highball

LT12HB12

Ø 6.9cm/Ht. 13.8cm/Cont. 34.5 cl

6



Quencher tumbler / Quencher-becher / Gobelet Quencher / Vaso Quencher / Bicchiere Quencher

LT12QC21

Ø 7.6cm/Ht. 18.1cm/Cont. 59 cl

6



Cocktail coupe / Cocktailschale / Coupe à cocktail / Copa de cóctel / Calice da cocktail

LS12SC07

Ø 9.5cm/Ht. 13.3cm/Cont. 20.5 cl

6



Cocktail coupe / Cocktailschale / Coupe à cocktail / Copa de cóctel / Calice da cocktail

LS12CU12

Ø 10.2cm/Ht. 15.8cm/Cont. 35.5 cl

6

RIMS



Cocktail glass / Cocktailglas /
Verre à cocktail / Copa de cóctel /
Calice da cocktail

LS12TL20

Ø 11cm/Ht. 18.6cm/Cont. 57.5 cl

6



Cocktail coupe / Cocktailschale /
Coupe à cocktail / Copa de cóctel /
Calice da cocktail

LS12MN06

Ø 8.7cm/Ht. 17.3cm/Cont. 17.5 cl

6



Cocktail coupe / Cocktailschale /
Coupe à cocktail / Copa de cóctel /
Calice da cocktail
LS12LT09
Ø 9.1cm/Ht. 11.2cm/Cont. 27cl

6



Cocktail glass / Cocktailglas /
Verre à cocktail / Copa de cóctel /
Calice da cocktail
LS12DC12
Ø 7.7cm/Ht. 16cm/Cont. 34cl

6



Cocktail glass / Cocktailglas /
Verre à cocktail / Copa de cóctel /
Calice da cocktail
LS12NR06
Ø 7cm/Ht. 16.8cm/Cont. 17.5cl

6



RIMS ORIENT

LUCARIS[®]

30

GLASSWARE COLLECTION



Thailand - Japan Design Award Partnership



DESIGN
AWARD

Representing the luscious Southeast Asian rainforest with its wild wet monsoon, Rims Orient lets you imagine rims overflowing. Rims Orient has been created to cater the real needs for high-end bars, co-developed by Lucaris and Mr. Thomas Anostam, Asia's famous creative hospitality consultant.

De

Rims Orient lässt an üppigen südostasiatischen Regenwald mit heftigem Monsunregen denken – vor dem inneren Auge entstehen Bilder überlaufenden Wassers. Rims Orient wurde speziell für Luxusbars konzipiert und ist eine gemeinsame Entwicklung von Lucaris und Thomas Anostam, Asiens berühmtem Kreativberater der Gastronomie.

Fr

Symbolisant la luxuriante forêt tropicale d'Asie du Sud-Est avec sa mousson sauvage et humide, Rims Orient vous permet d'imaginer les débordements les plus exquis. La gamme Rims Orient a été créée pour répondre aux besoins réels des bars haut de gamme, et développée par Lucaris en partenariat avec Thomas Anostam, le célèbre consultant en créativité de l'hôtellerie asiatique.

Es

Rims Orient representa los frondosos bosques tropicales del sudeste asiático con las tempestuosas lluvias de los monzones y le hace pensar en exuberantes orillas desbordadas. La serie Rims Orient, creada para satisfacer las necesidades de los bares de lujo, está codesarrollada por Lucaris y Thomas Anostam, el consultor de hostelería creativa más famoso de Asia.

It

La linea Rims Orient rievoca la lussureggianti foresta pluviale dell'Asia sudorientale, con il suo inarrestabile monsone umido, e richiama l'immagine di argini traboccati. Rims Orient è stata creata per soddisfare le reali esigenze dei bar di alto livello e sviluppata da Lucaris in collaborazione con Thomas Anostam, il noto consulente creativo per l'ospitalità in Asia.



Cocktail coupe / Cocktailschale / Coupe à cocktail / Copa de cóctel / Calice da cocktail

LS13CU12

Ø 10.2 cm/Ht. 15.8 cm/Cont. 35.5 cl

6



Cocktail coupe / Cocktailschale / Coupe à cocktail / Copa de cóctel / Calice da cocktail

LS13SC07

Ø 9.5 cm/Ht. 13.3 cm/Cont. 20.5 cl

6



Cocktail glass / Cocktailglas / Verre à cocktail / Copia de cóctel / Calice da cocktail

LS13DC12

Ø 7.7 cm/Ht. 16 cm/Cont. 34 cl

6



Cocktail coupe / Cocktailschale / Coupe à cocktail / Copa de cóctel / Calice da cocktail

LS13LT09

Ø 9.1 cm/Ht. 11.2 cm/Cont. 27 cl

6

Ocean's
designs
create a unique
and refined
experience
characterised
by premium
quality





Ocean[®]

GLASS



^{DE} Das Design von Ocean erzeugt durch seine hohe Qualität einzigartige, geschmackvolle Erlebnisse.

^{FR} Les produits Ocean vous font vivre une expérience unique et raffinée de haute qualité.

^{ES} Los productos de Ocean les harán vivir una experiencia única, refinada, de altísima calidad.

^{IT} I prodotti Ocean vi faranno vivere un'esperienza unica e raffinata di alta qualità.



OCEAN, LIFE'S PLEASURE

En

Our high quality soda-lime glassware is just what restaurant owners need. It is the embodiment of aesthetic, practicality and premium quality. Ocean® glassware aims to elevate your Food & Beverage experience to a whole new level.

CASUAL DINING

Pick your glasses for casual wining & dining any time of day, simplicity is the key to create relaxing atmosphere, yet style is important to create uniqueness. Glassware with simple & stylish design is another element to ensure guests' most fulfilling experience.

CLUB & LOUNGE

Clubbing & lounging with good company from evening to night, favorite drinks in glassware with unique shape can enhance the mood and ensure lasting socialization enjoyment.

BANQUET

For large scale functions, drink serving is an important element to create the right atmosphere. Glassware with highest value in design & utility ensures service efficiency, enabling functions to go smoothly without disruptions.

De

Unsere hochwertigen Kalknatrongläser sind genau das, was Gastronomen brauchen. Sie sind ebenso ästhetisch wie praktisch und hochwertig. Mit Ocean® Gläsern heben Sie Ihr gastronomisches Erlebnis auf eine ganz neue Ebene.

CASUAL DINING

Wählen Sie das passende Glas für zwangloses Wining & Dining zu jeder Tageszeit. Schlichtheit ist der Schlüssel zu einem entspannten Ambiente, in dem Stil und Unverwechselbarkeit großgeschrieben werden. Die Gläser von schlichter Eleganz tragen dazu bei, Ihren Gästen ein unvergessliches Erlebnis zu bereiten.

CLUB & LOUNGE

Genießen Sie in clubs und Lounges bis in die Nacht anregende Gesellschaft und beliebte Drinks aus einzigartig geformten Gläsern, gute Stimmung und nette Menschen inklusive.

BANQUET

Die Art und Weise, in der Getränke serviert werden, ist bei Großveranstaltungen für die richtige Atmosphäre ausschlaggebend. Mit Gläsern, deren Design und Funktionalität effizienten Service unterstützen, sorgen Sie dafür, dass Ihre Veranstaltung reibungslos über die Bühne geht.



Fr

Notre verrerie sodo-calcique de haute qualité répond parfaitement aux besoins des restaurateurs. Elle incarne esthétique, praticité et qualité supérieure. Les verres Ocean® visent à éléver votre expérience de la restauration à un tout autre niveau.

POUR DES DÎNERS DÉCONTRACTÉS

Choisissez vos verres pour des repas informels à n'importe quel moment de la journée. La simplicité est la clé d'une atmosphère décontractée, mais le style est crucial pour en faire un moment unique. Ces verres au design simple et élégant sont un autre élément qui garantit à vos hôtes une expérience des plus satisfaisantes.

CLUB & LOUNGE

Pour sortir en boîte et se détendre en bonne compagnie, du crépuscule à l'aube, servez vos boissons préférées dans des verres aux formes uniques pour embellir l'ambiance et garantir un plaisir durable.

BANQUET

Dans les réceptions de grande envergure, le service des boissons est un élément clef d'une ambiance réussie. Des verres de grande valeur, tant en termes de design que de fonctionnalité, garantissent l'efficacité du service, pour que tout se passe en toute fluidité.

Es

Nuestra cristalería de cal sodada de alta calidad es justo lo que necesitan los propietarios de los restaurantes. Combina estética, funcionalidad y una calidad superior. La cristalería de Ocean® está pensada para mejorar su experiencia con la comida y las bebidas.

COMIDAS INFORMALES

Elija copas y vasos para comer y tomar vino de modo informal en cualquier momento del día. La simplicidad es clave para crear un ambiente relajado, pero el estilo es importante para darle un aire único. Una cristalería con un diseño elegante y sencillo es otro elemento que enriquece al máximo la experiencia de los invitados.

CLUB CON UN AMBIENTE RELAJADO

Estar en el club y relajarse en buena compañía durante las veladas mientras se toma sus bebidas favoritas en una cristalería con formas únicas puede mejorar su humor y hacerle disfrutar de la socialización durante mucho tiempo.

BANQUETES

Para eventos a gran escala, servir bebidas es un elemento importante para crear el ambiente adecuado. Las cristalerías con máxima funcionalidad y el mejor diseño garantizan un servicio eficiente y permiten que todo vaya bien, sin inconvenientes.

It

I nostri pregiati bicchieri in vetro sodo-calcico sono esattamente ciò di cui i ristoratori hanno bisogno. Incarnano bellezza, praticità e massima qualità. I bicchieri Ocean® sono stati creati appositamente per portare la vostra esperienza Food & Beverage a un livello completamente nuovo.

CUCINA INFORMALE

Scegliete i vostri bicchieri per un contesto eno-culinario più informale in qualsiasi momento della giornata: la semplicità è fondamentale per creare un'atmosfera rilassata, tuttavia l'unicità richiede sempre un tocco di stile. Bicchieri dal design semplice ed elegante contribuiscono a rendere speciale l'esperienza dei vostri ospiti.

CLUB & LOUNGE

Passare la serata in buona compagnia in un club o lounge bar sorseggiando deliziosi drink in bicchieri dalla forma particolare migliora l'umore e aumenta il piacere della socializzazione.

BANCHETTI

Nei grandi ricevimenti il servizio delle bevande è un elemento essenziale per creare la giusta atmosfera. Bicchieri particolarmente pregiati in termini di design e funzionalità assicurano un servizio efficiente e uno svolgimento agevole e senza interruzioni di qualsiasi ricevimento.

MADISON



Ocean®

36

GLASSWARE COLLECTION

The classic elegant design of Madison comes with a thin rim which uplifts the drinking experience. Oversized bowl helps increase the surface area of wine and encourage the wine aromas to release while swirling. Larger wine glasses can also increase the pleasure from drinking wine.

De

Ihre klassische Eleganz verdankt die Serie Madison ihrem feinen Rand, der dem Weingenuss eine neue Dimension verleiht. Der extragroße Kelch vergrößert die Oberfläche des Weins und setzt beim Drehen des Glases eine Explosion von Aromen frei. Durch größere Weingläser erhöht sich außerdem der Genuss.

Fr

La forme classique et élégante du modèle Madison est agrémentée d'un bord fin qui rehausse l'expérience de dégustation. Le calice surdimensionné permet d'augmenter la surface à tourbillonner, favorisant ainsi une meilleure libération des arômes du vin. Des verres à vin plus grands peuvent également augmenter le plaisir de la dégustation.

Es

El diseño clásico y elegante de Madison presenta un borde fino que sofistica la experiencia con la bebida. El cáliz extragrande contribuye a aumentar la superficie donde se encuentra el vino y a liberar sus aromas mientras se agita. Las copas de vino más grandes también pueden aumentar el placer de beberlo.

It

Il design classico ed elegante della linea Madison presenta un bordo sottile che migliora notevolmente l'esperienza gustativa. La coppa sovradimensionata aumenta la superficie di contatto del vino con l'aria, permettendogli di esprimere tutti i suoi aromi durante la rotazione del calice. I bicchieri da vino più grandi riescono anche a rendere ancora più piacevole la degustazione.



Bordeaux glass / Bordeauxglas / Verre à Bordeaux / Copa de Bordeaux / Calice da Bordeaux

015A21

Ø 9.8cm/Ht. 22.4cm/Cont. 60cl

6



Burgundy glass / Burgunderglas / Verre à Bourgogne / Copa de Bourgogne / Calice da Bourgogne

015D22

Ø 10.8cm/Ht. 20.9cm/Cont. 65cl

6



Red wine glass / Rotweinglas / Verre à vin rouge / Copa de vino tinto / Calice di vino rosso

015R15

Ø 8.2cm/Ht. 22.4cm/Cont. 42.5cl

6



White wine glass / Weißweinglas / Verre à vin blanc / Copa de vino blanco / Calice di vino bianco

015W12

Ø 7.8cm/Ht. 21cm/Cont. 35cl

6



Champagne flute / Champagnerflöte / Flûte à Champagne / Copa de Champagne / Calice da Champagne

015F07

Ø 5.6cm/Ht. 23cm/Cont. 21cl

6



Water goblet / Wasserglas / Verre à eau / Copa de agua / Calice da acqua

015G15

Ø 8.2cm/Ht. 16.6cm/Cont. 42.5cl

6

MADISON



Cocktail glass / Cocktailglas /
Verre à cocktail / Copa de cóctel /
Calice da cocktail

015C10

Ø 12 cm/Ht. 19.2 cm/Cont. 28.5 cl

6



Margarita glass / Margaritglas /
Verre à margarita / Copa de margarita /
Calice da margarita

015M12

Ø 11.6 cm/Ht. 19 cm/Cont. 34.5 cl

6



Cognac glass / Cognacglas /
Verre à cognac / Copa de coñac /
Bicchiere da cognac

015N22

Ø 10.5 cm/Ht. 15 cm/Cont. 65 cl

6



Ocean®



SANTÉ



Ocean®

40

GLASSWARE COLLECTION

With its design and its fine rim, Santé elevates the beverage presentation. The specially designed angular bowl shape adds interesting volume to the drink presentation and ensures proper wine pouring at every serving. The inspiring slender stem shape effectively enhances durability for long-lasting use.

De

Mit ihrem Design und dem feinen Rand optimiert die Serie Santé die Wirkung der Getränkepräsentation. Die eckige Form des Kelchs verleiht der Präsentation ein interessantes Volumen und gewährleistet korrektes Einschenken - Mal für Mal. Die besondere Form des schlanken Stiels erhöht die Stabilität und sorgt für lang anhaltende Freude an diesem Glas.

Fr

Avec sa forme et son bord fin, Santé embellit la présentation des boissons. La forme particulière du calice, tout en angles, ajoute un volume intéressant à la présentation de la boisson et permet de verser correctement le vin à chaque service. La forme élancée de la jambe accroît la durabilité de l'objet.

Es

Con su diseño y su borde fino, Santé refina la presentación de las bebidas. La forma del cáliz con un diseño angular especial añade un volumen interesante en la presentación de la bebida y garantiza que se sirva la cantidad adecuada de vino en todo momento. La forma estilizada e inspiradora del tallo aumenta de forma efectiva la durabilidad para que se use durante mucho tiempo.

It

Con il suo design e il suo bordo sottile, la linea Santé esalta la presentazione della bevanda. La forma angolare della coppa, appositamente progettata, aggiunge un volume interessante alla presentazione del drink e permette di versare il vino sempre in modo corretto. La forma piacevolmente slanciata dello stelo incrementa efficacemente la durata del prodotto per un uso prolungato.



Bordeaux glass / Bordeauxglas / Verre à Bordeaux / Copa de Bordeaux / Calice da Bordeaux

026A21

Ø 9.7cm/Ht. 23.5cm/Cont. 59.5cl

6



Burgundy glass / Burgunderglas / Verre à Bourgogne / Copa de Bourgogne / Calice da Bourgogne

026D22

Ø 10.9cm/Ht. 21.2cm/Cont. 63.5cl

6



Red wine glass / Rotweinglas / Verre à vin rouge / Copa de vino tinto / Calice di vino rosso

026R15

Ø 8.5cm/Ht. 22.5cm/Cont. 42cl

6



White wine glass / Weißweinglas / Verre à vin blanc / Copa de vino blanco / Calice di vino bianco

026W12

Ø 7.9cm/Ht. 21.3cm/Cont. 34cl

6



Champagne flute / Champagnerflöte / Flûte à Champagne / Copa de Champagne / Calice da Champagne

026F07

Ø 6cm/Ht. 22.9cm/Cont. 21cl

6



Water goblet / Wasserglas / Verre à eau / Copa de agua / Calice da acqua

026G14

Ø 8.2cm/Ht. 16.8cm/Cont. 40.5cl

6

LEXINGTON

Ocean®

42

GLASSWARE COLLECTION



Welcome to our ultra contemporary range, with its angled contours, ample proportions and generous capacities. The glasses are sturdy and stable, without sacrificing any of their aesthetic appeal, or detracting from the pleasure of savouring the wine, largely on account of their very fine rims.

De

Diese Serie verkörpert mit ihren eckigen Formen, generösen Proportionen und großen Fassungsvermögen die Modernität schlechthin. Die Robustheit und Standfestigkeit der Gläser tut ihrer Ästhetik keinerlei Abbruch und bietet insbesondere dank ihrer dünnwandigen Ränder den vollen Trinkgenuss.

Fr

Voici la série contemporaine par excellence avec ses contours anguleux, ses proportions et contenances très généreuses. Les verres sont robustes et stables, mais ne concèdent toutefois rien à l'esthétisme et aux plaisirs de la dégustation, notamment grâce à leurs buvants particulièrement affinés.

Es

Presentamos la serie contemporánea por excelencia con sus líneas angulosas, proporciones y capacidades muy generosas. Las copas y los vasos son robustos y estables, pero eso no influye en absoluto en la estética ni en el placer de la degustación, en particular gracias a su boca particularmente estilizada.

It

La serie contemporanea per eccellenza dai contorni spigolosi, dalla capienza e dalle proporzioni particolarmente generose. I bicchieri sono robusti e solidi, ma non scendono a compromessi con l'estetica e i piaceri della degustazione, grazie soprattutto ai bordi particolarmente sottili.



Red wine glass /
Rotweinglas /
Verre à vin rouge /
Copa de vino tinto /
Calice di vino rosso
019R16
Ø 8.7 cm/Ht. 21.7 cm/Cont. 45.5 cl
 6



Red wine glass /
Rotweinglas /
Verre à vin rouge /
Copa de vino tinto /
Calice di vino rosso
019R11
Ø 8 cm/Ht. 19.5 cm/Cont. 31.5 cl
 6



White wine glass /
Weißweinglas /
Verre à vin blanc /
Copa de vino blanco /
Calice di vino bianco
019W08
Ø 7.4 cm/Ht. 18 cm/Cont. 24 cl
 6



Champagne flute /
Champagnerflöte / Flûte à Champagne / Copa de Champagne / Calice da Champagne
019F06
Ø 5.7 cm/Ht. 21 cm/Cont. 18.5 cl
 6



Water goblet /
Wasserglas / Verre à eau /
Copa de agua / Calice da acqua
019G13
Ø 8.3 cm/Ht. 20.3 cm/Cont. 37 cl
 6



Highball tumbler /
Highball Becher / Gobelet Highball / Vaso Highball /
Bicchiere Highball
C18513
Ø 8 cm/Ht. 11 cm/Cont. 37 cl
 6



Rocks tumbler /
Rocks-Becher / Gobelet rocks / Vaso rocks /
Bicchiere rocks
C18512
Ø 9 cm/Ht. 8 cm/Cont. 34.5 cl
 6

Ocean®

44

GLASSWARE COLLECTION

CLASSIC



A range of sturdy, efficient glassware, with plain stems for casual dining with a unique atmosphere. The reinforced rim and optimised stability of the glassware mean the range will stand the test of time and intense service.

De

Schlichte, robuste Stielgläser, die sich hervorragend auf dem alltäglichen Esstisch machen und bei aller Effizienz für eine einzigartige Stimmung sorgen. Dank ihres verstärkten Trinkrands und optimierter Standfestigkeit eignet sich diese langlebige Serie besonders zur intensiven Nutzung.

Fr

Une série de verres à pied simples, robustes et efficaces pour que les tables du quotidien conservent une atmosphère unique. Le buvant est renforcé et la stabilité des verres optimisée pour en faire une série à l'épreuve du temps et des services intensifs.

Es

Una serie de copas sencillas, robustas y eficaces para que las mesas de diario conserven un ambiente único. La boca está reforzada y la estabilidad de las copas optimizada para convertirla en una serie que resiste el paso del tiempo y un uso intensivo.

It

Una serie di calici semplici, robusti e pratici, per portare un'atmosfera esclusiva sulle tavole di tutti i giorni. Bordo rinforzato e stabilità dei bicchieri ottimizzata, per una serie che resiste alla prova del tempo e del servizio intenso.



Red wine glass / Rotweinglas / Verre à vin rouge / Copa de vino tinto / Calice di vino rosso

501R08

Ø 7.1cm/Ht. 16.1cm/Cont. 23cl

6



White wine glass / Weißweinglas / Verre à vin blanc / Copa de vino blanco / Calice di vino bianco

501W07

Ø 6.8cm/Ht. 15.4cm/Cont. 19.5cl

6



Champagne flute / Champagnerflöte / Flûte à Champagne / Copa de Champagne / Calice da Champagne

501F07

Ø 5.6cm/Ht. 19cm/Cont. 18.5cl

6



Champagne coupe / Champagner-schale / Coupe à Champagne / Copa de champagne / Calice da Champagne

501S05

Ø 8.7cm/Ht. 10.8cm/Cont. 13.5cl

6



Water goblet / Wasserglas / Verre à eau / Copa de agua / Calice da acqua

500G11

Ø 7.8cm/Ht. 13.5cm/Cont. 30.8cl

6

CENTRA



Ocean®

46

GLASSWARE COLLECTION

This multifaceted range is a must for mixologists wanting to blend cool, refreshing drinks with ice, fruit or other decorative ingredients. Its timeless beauty guarantees the originality of your creations. Specially designed to be stackable, the Centra range is practical and easy to store.

De

Diese facettierten Gläser sind unverzichtbare Klassiker zum Mixen von Erfrischungsgetränken, die mit Eis, Früchten oder anderen Deko-Elementen serviert werden. Ihr schöner, zeitloser Look bringt die Originalität der Drinks erst richtig zur Geltung. Die extra stapelbare Serie Centra lässt sich zudem praktisch unterbringen.

Fr

Cette série à facettes est l'incontournable des mixologistes pour les boissons rafraîchissantes accompagnées de glaçons, fruits ou autres ingrédients décoratifs. Son esthétisme intemporel assure l'originalité des préparations. Étudiée pour être empilable, la série Centra est pratique et facile à ranger.

Es

Esta serie con facetas es un imprescindible para los cocteleros, que la usan para preparar bebidas refrescantes acompañadas de hielo, fruta u otros ingredientes decorativos. Su estética atemporal garantiza la originalidad de las preparaciones. La serie Centra, pensada para poder apilarse, es práctica y fácil de guardar.

It

Questa serie sfaccettata è ideale per i baristi che si dilettono a creare bevande rinfrescanti accompagnate da cubetti di ghiaccio, frutta o altri ingredienti decorativi. La sua estetica senza tempo garantisce l'originalità delle preparazioni. Studiata per essere impilabile, la serie Centra è pratica e facile da sistemare.



Long drink tumbler / Longdrinkbecher / Gobelet à long drink / Vaso de trago largo / Bicchiere da long drink

P01963

Ø 8.6 cm/Ht. 16 cm/Cont. 49.5 cl

6



Highball tumbler / Highball Becher / Gobelet Highball / Vaso Highball / Bicchiere Highball

P01962

Ø 8.2 cm/Ht. 14.5 cm/Cont. 42 cl

6



Highball tumbler / Highball Becher / Gobelet Highball / Vaso Highball / Bicchiere Highball

P01961

Ø 7.5 cm/Ht. 12.5 cm/Cont. 30 cl

6



Rocks tumbler / Rocks-Becher / Gobelet rocks / Vaso rocks / Bicchiere rocks

P01960

Ø 8.4 cm/Ht. 9.5 cm/Cont. 30 cl

6



Ocean®

48

GLASSWARE COLLECTION

FIN



The economical, high-performance range is perfect for serving juice, carbonated drinks, water and long drinks. The products are designed for intense use in institutional or commercial catering.

De

Eine kostengünstige, leistungsfähige Serie zum Servieren von Säften, Wasser, Limonaden und Longdrinks. Diese Gläser eignen sich zur intensiven Nutzung in Kantinen und Gaststätten.

Fr

La série économique et performante idéale pour le service des jus, sodas, eaux et long drinks. Les produits sont adaptés à l'usage intensif en restauration collective ou commerciale.

Es

La serie económica y efectiva, ideal para servir zumos, refrescos, aguas y combinados. Los productos se adaptan a un uso intensivo en restauración colectiva o comercial.

It

La serie economica e performante ideale per servire succhi, soda, acqua e long drink. I prodotti sono pensati per un uso intensivo nella ristorazione collettiva o commerciale.



Long drink tumbler /

Longdrinkbecher / Gobelet à long drink / Vaso de trago largo / Bicchiere da long drink

B01213

Ø 6.4 cm/Ht. 15 cm/Cont. 35.5 cl

6



Highball tumbler / Highball

Becher / Gobelet Highball / Vaso Highball / Bicchiere Highball

B01210

Ø 6.4 cm/Ht. 12 cm/Cont. 28 cl

6



Juice tumbler / Saftbecher /

Gobelet à jus / Vaso de jugo / Bicchiere da succo

B01206

Ø 5.9 cm/Ht. 8.7 cm/Cont. 17.5 cl

6



SAN MARINO

Ocean[®]

50

GLASSWARE COLLECTION



With a thick base for guaranteed stability, it is the ideal multi-use glassware for all brasseries, bars, hotels and restaurants. It is suitable for all professional requirements, be it a cocktail creation, fruit juice or carbonated drinks.

De

Dank ihres dicken Bodens, der ihnen optimale Standfestigkeit verleiht, sind diese Gläser die perfekten Allrounder in jeder Art von Restaurants, Bars oder Hotels. Profis können die Füllmenge an ihre jeweiligen Erfordernisse anpassen, je nachdem, ob sie Mixgetränke, Säfte oder Limonaden servieren.

Fr

Son fond épais lui assurant la meilleure stabilité, il est le parfait verre multi-usage dans toutes les brasseries, bars, hôtels et restaurants. Ses capacités s'adaptent aux besoins des professionnels, que ce soit pour une création mixologique ou pour les jus de fruits ou les sodas.

Es

Con un fondo grueso que garantiza la mayor estabilidad, es el vaso multiusos perfecto para cualquier cervecería, bar, hotel o restaurante. Su capacidad se adapta a las necesidades de los profesionales, ya sea para una creación coctelera o para zumos de frutas o refrescos.

It

Lo spessore del fondo assicura una migliore stabilità: è il bicchiere multiuso perfetto per birrerie, bar, hotel e ristoranti. Il volume si adatta ai bisogni dei professionisti per la preparazione di cocktail o per servire succhi di frutta e soda.



Long drink tumbler / Longdrink-becher / Gobelet à long drink / Vaso de trago largo / Bicchiere da long drink

B00416

Ø 7 cm/Ht. 17 cm/Cont. 48 cl

6



Highball tumbler / Highball Becher / Gobelet Highball / Vaso Highball / Bicchiere Highball

B00410

Ø 6.2 cm/Ht. 14.1 cm/Cont. 29 cl

6



Double rocks tumbler / Double Rocks-Becher / Gobelet double rocks / Vaso double rocks / Bicchiere double rocks

B00414

Ø 8.3 cm/Ht. 10.6 cm/Cont. 38.5 cl

6



Rocks tumbler / Rocks-Becher / Gobelet rocks / Vaso rocks / Bicchiere rocks

B00409

Ø 7.4 cm/Ht. 8.5 cm/Cont. 24.5 cl

6



Shot tumbler / Shot-Becher / Gobelet à shot / Vaso de chupito / Bicchiere da shot

P03010

Ø 4.2 cm/Ht. 10.5 cm/Cont. 6.5 cl

12

52

GLASSWARE COLLECTION





PRODUCT CARE

CLEANING INSTRUCTIONS FOR DISHWASHER

54

GLASSWARE COLLECTION



En

Lucaris Crystal and Ocean Glass stemware and barware are commercial dishwasher safe. Proper cleaning and handling will ensure long lasting brilliance, clarity and enhanced natural beverage flavors. It is always best to put similar-sized glasses together. This will improve stability and prevent abrasion among glasses, thus preventing breakage. Thoroughly wipe-off residues like lipstick stains, before placing in the dishwasher.

Place glasses in the top rack. Each rack should be distanced properly according to the height and width of the glasses. This will ensure stability during washing. We recommend choosing a cycle with minimal heat and “glass friendly” dishwasher to wash the glasses. Once the cycle has completed fully, open the door to allow the steam to escape and let the glasses cool naturally. We recommend polishing glasses after removing from the dishwasher to eliminate unwanted water spots. Glasses should still be slightly damp for best results.

CARE RECOMMENDATIONS

1. Wash with warm water. Detergent and glass cleaner should not be used.
2. Leave glasses to drain for a while on a linen towel.
3. Steam glasses over boiling water for superior shine.
4. Use 2 micro-fiber crystal towels for polishing. Hold glass by base to polish the base.
5. Use left hand to cradle the bowl and polish it with your right hand. Never twist the base and bowl as this could lead to breakage.
6. Your hands must always be clean. Keep paper towels within easy reach to encourage cleaning them.
7. Avoid breathing on the glass throughout the cleaning process.

De

Lucaris Crystal sowie Ocean Glass Kelch- und Bargläser können in gewerblichen Spülmaschinen gereinigt werden. Durch die richtige Reinigung und Handhabung gewährleisten Sie lang anhaltende Brillanz, Transparenz und den unverfälschten Geschmack der Getränke. Am besten stellen Sie Gläser ähnlicher Größe zusammen. Dies erhöht die Stabilität, verhindert ein Aneinanderreiben der Gläser und beugt Glasbruch vor. Entfernen Sie Rückstände z. B. von Lippenstift gründlich mit einem Tuch, bevor Sie das Glas in die Spülmaschine stellen.

Stellen Sie Gläser in den obersten Einschub. Der Abstand zwischen den Einschüben muss der Höhe und Breite der Gläser entsprechen. Dies erhöht die Stabilität während des Spülvorgangs. Wählen Sie zum Reinigen der Gläser möglichst einen Zyklus mit niedriger Temperatur in einer „Gläser schonenden“ Spülmaschine. Nach dem vollständigen Durchlauf des Spülgangs öffnen Sie die Tür, um den Dampf entweichen zu lassen, und lassen die Gläser an der Luft weiter trocknen. Wir empfehlen Ihnen, die Gläser nach dem Herausnehmen aus der Spülmaschinen zu polieren, um etwaige Wasserflecken zu entfernen. Die besten Ergebnisse erzielen Sie, solange die Gläser noch leicht feucht sind.

PFLEGEHINWEISE

1. Spülen Sie die Gläser mit warmem Wasser. Verwenden Sie kein Spülmittel und keinen Glasreiniger.
2. Lassen Sie die Gläser eine Zeit lang auf einem Leinenhandtuch trocken.
3. Halten Sie die Gläser über Wasserdampf, um einen besonders schönen Glanz zu erzielen.
4. Verwenden Sie zum Polieren zwei Mikrofasertücher für Kristallgläser. Halten Sie das Glas zum Polieren des Fußes am Fuß fest.
5. Umfassen Sie den Kelch mit der linken Hand und polieren Sie ihn mit der rechten Hand. Fuß und Kelch dürfen keinesfalls gedreht werden, da das Glas hierbei zerbrechen könnte.
6. Ihre Hände müssen sauber sein. Zu diesem Zweck sollten Sie immer Papierhandtücher griffbereit halten.
7. Hauchen Sie beim Polieren nicht auf das Glas.

Fr

Les verres à pied et les verres de bar Lucaris Crystal et Ocean Glass peuvent être nettoyés au lave-vaisselle. Un nettoyage et une manipulation appropriés garantissent une brillance et une clarté durables, ainsi que la mise en valeur des arômes naturels des boissons. Il est toujours préférable de mettre ensemble des verres de taille similaire. Cela améliore la stabilité et prévient les frottements entre les verres, évitant ainsi la casse. Essuyez soigneusement les résidus (comme les taches de rouge à lèvres) avant de les mettre dans le lave-vaisselle.

Placez les verres dans le panier supérieur. Chaque panier doit être correctement espacé en fonction de la hauteur et de la largeur des verres. Cela garantira la stabilité pendant le lavage. Nous vous recommandons de choisir un cycle avec une chaleur minimale et un lave-vaisselle « respectueux des verres ». Une fois le cycle complètement terminé, ouvrez la porte pour permettre à la vapeur de s'échapper et laissez les verres refroidir naturellement. Nous vous recommandons de polir les verres après les avoir sortis du lave-vaisselle pour éliminer les taches d'eau indésirables. Les verres doivent encore être légèrement humides pour obtenir de meilleurs résultats.

RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN

1. Laver à l'eau chaude. Ne pas utiliser de détergent ni de nettoyant pour vitres.
2. Laissez les verres s'égoutter un moment sur un torchon en lin.
3. Passez vos verres à la vapeur d'eau bouillante pour obtenir une brillance supérieure.
4. Utilisez 2 serviettes en microfibres cristal pour le polissage. Tenez le verre par la base pour polir celle-ci.
5. Utilisez la main gauche pour accueillir le calice et polissez-le avec la main droite. Ne tordez jamais la base et le calice, car cela pourrait les casser.
6. Vos mains doivent toujours être propres. Gardez des serviettes en papier à portée de main pour faciliter le nettoyage.
7. Évitez de souffler sur le verre durant le processus de nettoyage.

Es

La cristalería para bar y las copas de Lucaris Crystal, así como la cristalería de Ocean Glass, se pueden limpiar en el lavavajillas. El tratamiento y la limpieza adecuados garantizarán una transparencia y un brillo duraderos, además de intensificar los sabores naturales de las bebidas. Siempre es mejor poner juntos vasos y copas de tamaños similares. Esto aumentará la estabilidad y evitara la abrasión entre ellos para que no rompan. Antes de meterlos en el lavavajillas, elimine los residuos por completo, como las manchas de carmín.

Ponga la cristalería en la rejilla superior. Cada rejilla debe mantener la distancia adecuada según la altura y la anchura de los vasos y copas. Esto mantendrá la estabilidad durante el lavado. Le recomendamos elegir un ciclo de lavado con la temperatura mínima y un lavavajillas « apto para cristalería ». Cuando se complete el ciclo, abra la puerta para que salga el vapor y los vasos y las copas se enfrién de forma natural. Le aconsejamos secarlos después de usar el lavavajillas para eliminar restos indeseados de agua. Deberían estar todavía ligeramente húmedos para ofrecer los mejores resultados.

CONSEJOS DE CUIDADO

1. Lave con agua tibia. No deben usarse ni detergente ni limpiacristales.
2. Deje que los vasos y copas sequen un rato sobre un paño de lino.
3. Para conseguir más brillo, ponga los vasos y las copas sobre el vapor de agua hirviendo.
4. Use 2 paños de microfibra para cristales para secarlos. Sujételos por la base para secarla.
5. Use la mano izquierda para sujetar el cáliz y frótelo con la mano derecha. Nunca gire la base ni el cáliz, ya que podría provocar una rotura.
6. Mantenga las manos siempre limpias. Tenga cerca papel de cocina para poder limpiarlas.
7. No respire sobre el cristal durante el proceso de limpieza.

It

I calici e bicchieri da bar in Lucaris Crystal e i bicchieri Ocean Glass sono lavabili in lavastoviglie commerciali. La pulizia e la cura appropriata dei prodotti assicurano brillantezza duratura e trasparenza ed esaltano il sapore naturale delle bevande. Si consiglia di mettere sempre insieme bicchieri di dimensioni simili. In tal modo aumenta la stabilità e si previene lo sfregamento tra bicchieri, evitandone la rottura. Eliminare accuratamente i residui come le macchie di rossetto prima di metterli in lavastoviglie.

Mettere i bicchieri nella griglia superiore. Ogni griglia deve essere opportunamente distanziata in base all'altezza e alla larghezza dei bicchieri. In tal modo si assicura stabilità durante il lavaggio. Si consiglia di scegliere un ciclo con calore ridotto e lavastoviglie "delicate con i bicchieri" per il lavaggio. Una volta completato il ciclo, aprire lo sportello per far fuoriuscire il vapore e lasciare che i bicchieri si raffreddino naturalmente. Si consiglia di lucidare i bicchieri dopo averli tolti dalla lavastoviglie per eliminare macchie d'acqua indesiderate. Per risultati ottimali, i bicchieri dovrebbero essere ancora leggermente umidi.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE

1. Lavare con acqua calda. Non utilizzare detersivi e detergenti per vetri.
2. Lasciare scolare i bicchieri per un po' su un canovaccio.
3. Vaporizzare i bicchieri sull'acqua bollente per una maggiore brillantezza.
4. Utilizzare 2 panni in microfibra per cristallo per la lucidatura. Reggere il bicchiere dal piede per lucidare il piede.
5. Usare la mano sinistra per reggere la coppa e lucidarla con la mano destra. Non ruotare il piede e la coppa in senso opposto, per evitare di causare la rottura del bicchiere.
6. Le mani devono essere sempre pulite. Tenere della carta assorbente a portata di mano per favorire la pulizia.
7. Evitare di alzare sul bicchiere durante il processo di pulizia.



RAK Porcelain Europe S.A.
440, Z.A.E. Wolser F
L-3290 Bettembourg - Luxembourg

T (+352) 26 36 06 65

F (+352) 26 36 04 65

info@rakporcelaineurope.com
www.rakporcelain.com

Follow us!

